

لسان العرب

(صرف) الصَّرْفُ رَدُّ الشَّيْءِ عَنْ وَجْهِ صَرَفَهُ يَصْرِفُهُ صَرَفًا فَإِنْ صَرَفَ
وَصَارَفَ نَفْسَهُ عَنِ الشَّيْءِ صَرَفَهَا عَنْهُ وَقَوْلُهُ تَعَالَى ثُمَّ أَنْصَرَفُوا أَيَّ رَجَعُوا عَنِ الْمَكَانِ
الَّذِي اسْتَمَعُوا فِيهِ وَقِيلَ أَنْصَرَفُوا عَنِ الْعَمَلِ بِشَيْءٍ مِمَّا سَمِعُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ أَيَّ
أَضَلَّهُمْ اللَّهُ مُجَازَةً عَلَى فَعْلِهِمْ وَصَرَفَتُْ الرَّجُلَ عَنِّي فَأَنْصَرَفَ وَالْمُنْصَرَفُ قَدْ
يَكُونُ مَكَانًا وَقَدْ يَكُونُ مُصَدَّرًا وَقَوْلُهُ D سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِي أَيَّ أَجْعَلُ جَزَاءَهُمُ الْإِضْلَالَ
عَنْ هِدَايَةِ آيَاتِي وَقَوْلُهُ D فَمَا يَسْتَطِيعُونَ صَرَفًا وَلَا نَصْرًا أَيَّ مَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ
يَصْرِفُوا عَنْ أَنْفُسِهِمُ الْعَذَابَ وَلَا أَنْ يَنْصُرُوا أَنْفُسَهُمْ قَالَ يُونُسُ الصَّرْفُ
الْحَيْلَةُ وَصَرَفَتُْ الصَّبِيَّانِ قَلْبَيْتُهُمَا وَصَرَفَ اللَّهُ عَنْكَ الْأَذَى وَاسْتَصْرَفَتْ
اللَّهُ الْمَكَارِهِ وَالصَّرِيفُ اللَّابِنُ الَّذِي يُنْصَرَفُ بِهِ عَنِ الصَّرْعِ حَارًّا
وَالصَّرْفَانِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالصَّرْفَةُ مَنَزَلٌ مِنْ مَنَازِلِ الْقَمَرِ نَجْمٌ وَاحِدٌ نَيْسَرٌ
تَلْقَاءُ الزُّبُرَةِ خَلْفَ خِرَاتِي الْأَسَدِ يُقَالُ إِنَّهُ قَلْبُ الْأَسَدِ إِذَا طَلَعَ أَمَامَ الْفَجْرِ فَذَلِكَ
الْخَرِيفُ وَإِذَا غَابَ مَعَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَذَلِكَ أَوَّلُ الرَّبِيعِ وَالْعَرَبُ تَقُولُ الصَّرْفَةُ نَابُ
الدَّهْرِ لِأَنَّهَا تَفْتَرُّ عَنِ الْبَرْدِ أَوْ عَنِ الْحَرِّ فِي الْحَالَتَيْنِ قَالَ ابْنُ كُنَاسَةَ سَمِيَتْ
بِذَلِكَ لِأَنَّ صَرَافَ الْبَرْدِ وَإِقْبَالَ الْحَرِّ وَقَالَ ابْنُ بَرِي صَوَابَهُ أَنْ يُقَالَ سَمِيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّ صَرَافَ
الْحَرِّ وَإِقْبَالَ الْبَرْدِ وَالصَّرْفَةُ خَرَزَةٌ مِنَ الْخَرَزِ الَّتِي تُذَكَّرُ فِي الْأُخْدِ قَالَ ابْنُ
سَيِّدِهِ يُسْتَعْرَفُ بِهَا الرِّجَالُ يُصْرِفُونَ بِهَا عَنْ مَذَاهِبِهِمْ وَوَجْهَهُمْ عَنِ اللَّحْيَانِيِّ قَالَ ابْنُ
جَنِيٍّ وَقَوْلُ الْبَغْدَادِيِّينَ فِي قَوْلِهِمْ مَا تَأْتِينَا فَتُحَدِّثُنَا تَنْصِبُ الْجَوَابَ عَلَى
الصَّرْفِ كَلَامٌ فِيهِ إِجْمَالٌ بَعْضُهُ صَحِيحٌ وَبَعْضُهُ فَاسِدٌ أَمَا الصَّحِيحُ فَقَوْلُهُمْ الصَّرْفُ أَنْ
يُصْرَفَ الْفِعْلُ الثَّانِي عَنْ مَعْنَى الْفِعْلِ الْأَوَّلِ قَالَ وَهَذَا مَعْنَى قَوْلِنَا إِنْ الْفِعْلُ الثَّانِي
يُخَالِفُ الْأَوَّلَ وَأَمَا انْتِصَابُهُ بِالصَّرْفِ فَخَطَأٌ لِأَنَّهُ لَا يَدُّ لَهُ مِنْ نَاصِبٍ مُقْتَضٍ لَهُ لِأَنَّ
الْمَعْنَى لَا تَنْصِبُ الْأَفْعَالُ وَإِنَّمَا تَرْفَعُهَا قَالَ وَالْمَعْنَى الَّذِي يَرْفَعُ الْفِعْلَ هُوَ وَقَوْعُ الْأَسْمَاءِ وَجَازَ
فِي الْأَفْعَالِ أَنْ يَرْفَعَهَا الْمَعْنَى كَمَا جَازَ فِي الْأَسْمَاءِ أَنْ يَرْفَعَهَا الْمَعْنَى لِمُضَارَعَةِ الْفِعْلِ
لِلْأَسْمَاءِ وَصَرَفُ الْكَلِمَةِ إِجْرَاؤُهَا بِالتَّنْوِينِ وَصَرَفْنَا الْآيَاتِ أَيَّ بَيَّنَّاها وَتَصْرِيفُ
الْآيَاتِ تَبْيِينُهَا وَالصَّرْفُ أَنْ تَصْرِفَ إِنْسَانًا عَنْ وَجْهِهِ يَرِيدُهُ إِلَى مَصْرِفٍ غَيْرِ
ذَلِكَ وَصَرَفَ الشَّيْءَ أَعْمَلَهُ فِي غَيْرِ وَجْهِ كَأَنَّهُ يَصْرِفُهُ عَنْ وَجْهِهِ وَتَصَرَّفَ هُوَ
وَتَصَارَفَ الْأُمُورُ تَخَالِيفُهَا وَمِنْهُ تَصَارَفَ الرَّيْحُ وَالسَّحَابُ اللَّيْثُ تَصْرِيفُ
الرَّيْحِ صَرَفُهَا مِنْ جِهَةٍ إِلَى جِهَةٍ وَكَذَلِكَ تَصْرِيفُ السُّيُولِ وَالْخَيُْولِ وَالْأُمُورِ وَالْآيَاتِ

وتَصْرِيفُ الرِّيحِ جَعْلُهَا جَنْدُوبًا وَشَمَالًا وَصَبَاً وَدَبُورًا فَجَعَلَهَا ضُرُوبًا فِي
أَجْنَاسِهَا وَصَرَفُ الدِّهْرِ حِدْثَانُهُ وَنَوَائِبُهُ وَالصَّرْفُ حِدْثَانُ الدَّهْرِ اسْمٌ لَهُ لِأَنَّهُ
يَصْرِفُ الْأَشْيَاءَ عَنْ وَجْوهِهَا وَقَوْلُ صَخْرٍ الْغَيِّ عَاوَدَنِي حَيْثُهَا وَقَدْ شَحَطَتِ صَرَفُ
نَوَاهَا فَإِنَّ نِي كَمَدُّ أَنْ نَثَّ الصَّرْفُ لِتَعَلُّيقِهِ بِالنَّوَى وَجَمَعَهُ صُرُوفُ أَبُو عَمْرٍو
الصَّرِيفُ الْفِضَّةُ وَأَنْشَدَ بَنِي عُدَانَةَ حَقًّا لَسْتُمْ ذَهَبًا وَلَا صَرِيفًا وَلَكِنْ
أَنْتُمْ خَزَفُ وَهَذَا الْبَيْتُ أَوْرَدَهُ الْجَوْهَرِيُّ بَنِي عُدَانَةَ مَا إِنْ أَنْتُمْ ذَهَبًا وَلَا
صَرِيفًا وَلَكِنْ أَنْتُمْ خَزَفُ قَالَ ابْنُ بَرِي صَوَابٌ إِنْشَادَهُ مَا إِنْ أَنْتُمْ ذَهَبٌ لِأَنَّ زِيَادَةَ
إِنْ تُبْطِلُ عَمَلُ مَا وَالصَّرْفُ فَضْلُ الدَّرْهِمِ عَلَى الدَّرْهِمِ وَالذِّينَارِ عَلَى الدِّينَارِ
لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُصَرَّفُ عَنْ قِيَمَةِ صَاحِبِهِ وَالصَّرْفُ بَيْعُ الذَّهَبِ بِالْفِضَّةِ وَهُوَ مِنْ
ذَلِكَ لِأَنَّهُ يُنْصَرَفُ بِهِ عَنْ جَوْهَرٍ إِلَى جَوْهَرٍ وَالتَّصْرِيفُ فِي جَمِيعِ الْبَيَاعَاتِ إِنْفَاقُ
الدَّرَاهِمِ وَالصَّرَافُ وَالصَّيْرَفُ وَالصَّيْرَفِيُّ النَّقَّادُ مِنَ الْمُصَارِفَةِ وَهُوَ
التَّصَرُّفُ وَالْجَمْعُ صَيَارِفُ وَصَيَارِفَةٌ وَالْهَاءُ لِلنِّسْبَةِ وَقَدْ جَاءَ فِي الشَّعْرِ الصَّيَارِفُ
فَأَمَّا قَوْلُ الْفَرَزْدَقِ تَنْفِي يَدَاهَا الْحَصَى فِي كُلِّ هَاجِرَةٍ نَفِي الدَّرَاهِمِ
تَنْقَادُ الصَّيَارِيفِ فَعَلَى الضَّرُورَةِ لِمَا أَحْتَاجَ إِلَى تَمَامِ الْوِزْنِ أَشْبَعُ الْحَرَكَةَ ضَرْورَةً
حَتَّى صَارَتْ حَرْفًا وَبِعْكَسِهِ وَالْبِكَرَاتِ الْفُؤُوسِ الْعَطَامِسا وَيُقَالُ صَرَفْتُ الدَّرَاهِمَ
بِالدَّيْنَانِيرِ وَبَيْنَ الدَّرَاهِمِينَ صَرَفُ أَي فَضْلُ الْجَوْوَدَةِ فَضَةٌ أَحَدُهُمَا وَرَجُلٌ صَيْرَفُ
مُتَّصِرٌ فِي الْأُمُورِ قَالَ أُمَيَّةُ ابْنُ أَبِي عَائِدِ الْهَذَلِيُّ قَدْ كُنْتُ خَرَّاجًا
وَلَوْجًا صَيْرَفًا لَمْ تَلَا تَحْمِئِي حَيْصَ بَيْصَ لِحَاصِ أَبُو الْهَيْثَمِ الصَّيْرَفُ
وَالصَّيْرَفِيُّ الْمُحْتَالُ الْمُتَقَلِّبُ فِي أُمُورِهِ الْمُتَّصِرُ فِي الْأُمُورِ الْمُجَرَّبُ لَهَا
قَالَ سُوَيْدُ بْنُ أَبِي كَاهِلِ الْيَشْكُرِيُّ وَلِسَانًا صَيْرَفِيًّا صَارِمًا كحُسامِ السَّيْفِ
مَا مَسَّ قَطْعُ وَالصَّرْفُ التَّقْلَابُ وَالْحَيْلَةُ يُقَالُ فُلَانٌ يَصْرِفُ وَيَتَّصِرُ
وَيَصْطَرِفُ لِعِيَالِهِ أَي يَكْتَسِبُ لَهُمْ وَقَوْلُهُمْ لَا يُقْبَلُ لَهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلُ الصَّرْفُ
الْحَيْلَةُ وَمِنْهُ التَّصَرُّفُ فِي الْأُمُورِ يُقَالُ إِنَّهُ يَتَّصِرُ فِي الْأُمُورِ وَصَرَّفْتُ الرَّجُلَ فِي
أَمْرِي تَصْرِيفًا فَتَصَرَّفَ فِيهِ وَاصْطَرَفَ فِي طَلَبِ الْكَسْبِ قَالَ الْعِجَاجُ قَدْ يَكْسِبُ
الْمَالَ الْهَدَانَ الْجَافِي بَغْيِيرَ مَا عَصَفَ وَلَا اصْطَرَفَ وَالْعَدْلُ الْفِدَاءُ وَمِنْهُ قَوْلُهُ
تَعَالَى وَإِنْ تَعَدَّلْ كُلَّ عَدْلٍ وَقِيلَ الصَّرْفُ التَّطَوُّعُ وَالْعَدْلُ الْفَرَضُ وَقِيلَ
الصَّرْفُ التَّوْبَةُ وَالْعَدْلُ الْفِدْيَةُ وَقِيلَ الصَّرْفُ الْوِزْنُ وَالْعَدْلُ الْكَيْلُ وَقِيلَ
الصَّرْفُ الْقِيَمَةُ وَالْعَدْلُ الْمِثْلُ وَأَصْلُهُ فِي الْفِدْيَةِ يُقَالُ لَمْ يَقْبَلُوا مِنْهُمْ صَرَفًا
وَلَا عَدْلًا أَي لَمْ يَأْخُذُوا مِنْهُمْ دِيَةً وَلَمْ يَقْتُلُوا بِقَتِيلِهِمْ رَجُلًا وَاحِدًا أَي طَلَبُوا مِنْهُمْ
أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ كَانَتِ الْعَرَبُ تَقْتُلُ الرَّجُلِينَ وَالثَّلَاثَةَ بِالرَّجُلِ الْوَاحِدِ فَإِذَا قَتَلُوا رَجُلًا بِرَجُلٍ

فذلك العدل فيهم وإذا أخذوا دية فقد انصرفوا عن الدم إلى غيره فاصرفوا ذلك صرفاً
 فالقيمة صرف لأن الشيء يُقوّم بغير صيفته ويُعَدّل بما كان في صفته قالوا ثم جُعِل
 بعد في كل شيء حتى صار مثلاً فيمن لم يؤخذ منه الشيء الذي يجب عليه وأُلزِمَ أكثر منه
 وقوله تعالى ولم يجدوا عنها ماصرفاً أي مَعْدِلًا قال أزهيدُرُّ هل عن شَيْبَةٍ من
 ماصرفٍ؟ أي مَعْدِلٍ وقال ابن الأعرابي الصرف المَيْلُ والعَدْلُ الاستقامةُ وقال
 ثعلب الماصرفُ ما يُتَصَرَّفُ به والعَدْلُ الميل وقيل الصرف الزيادةُ والفضل وليس
 هذا بشيء وفي الحديث أن النبي صلى الله عليه وسلم ذكر المدينة فقال من أحدث فيها
 حَدَثًا أو آوى مُحَدِّثًا لا يُقبل منه صرفٌ ولا عدلٌ قال مكحول الماصرفُ التوبةُ
 والعدلُ الفدية قال أبو عبيد وقيل الصرف النافلة والعدل الفريضة وقال يونس الصرف
 الحيلةُ ومنه قيل فلان يتصرفٌ أي يحْتالُ قال الله تعالى لا يستطيعون
 صرفاً ولا نصراً وصرفُ الحديث تزْيِينُهُ والزيادةُ فيه وفي حديث أبي إدريس
 الخولاني أنه قال من طَلَبَ صرفَ الحديثِ يبدَغِي به إقبالَ وجوهِ الناسِ إليه
 أُخِذَ من صرفِ الدراهمِ والصرفُ الفضلُ يقال لهذا صرفٌ على هذا أي فضلٌ قال ابن
 الأثير أراد بصرفِ الحديثِ ما يتكلفه الإنسان من الزيادة فيه على قدر الحاجة وإنما كره
 ذلك لما يدخله من الرِّياء والتَّصَنُّع ولما يُخالِطُه من الكذب والتَّزْيِيرِ
 والحديثُ مرفوعٌ من رواية أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم في سنن أبي داود
 ويقال فلان لا يُحْسِنُ صرفَ الكلامِ أي فضّلَ بعضه على بعض وهو من صرفِ الدّراهمِ
 وقيل لمن يُمَيِّزُ صَيْرْفُ وصَيْرْفِيٌّ وصَرْفٌ لأهله يصرفُ واصطِرافُ كَسَبِ
 وطلابِ واخْتالَ عن اللحياني والاصرافُ حرْمَةٌ كلِّ ذاتِ طَلْفٍ ومخْلَبِ صَرْفَتٍ
 تصرفُ صُرُوفًا وصِرافًا وهي صارفٌ وكليةُ صارفٌ بيّنة الصرافِ إذا اشتهد الفحل
 ابن الأعرابي السباعُ كلها تُجْعَلُ وتصرفُ إذا اشتهد الفحل وقد صرفت صرافًا وهي
 صارفٌ وأكثر ما يقال ذلك كلبه للكليةِ وقال الليث الصرافُ حرْمَةٌ الشاء والكلاب
 والبقرِ والصاريفُ صوت الأنيابِ والأبوابِ وصرفَ الإنسانُ والبعيرُ نابَه وبنابِه
 يصرفُ صريفًا حرقَه فسمعت له صوتًا وناقاة صروفُ بيّنةُ الصريفِ وصريفُ
 الفحل تَهْدِيرُهُ وما في فمه صارفٌ أي نابٌ وصريفُ القَعْوِ صوته وصريفُ البكرةِ
 صوتها عند الاستقاء وصريفُ القلمِ والبابِ ونحوهما صريرهما ابن خالويه صريفُ نابِ الناقَةِ
 يدل على كلالها ونابِ البعيرِ على قَطْمِهِ وغَلْمَتِهِ وقول النابغة مَقْدُوفَةٌ
 بدخيسِ النَّحْضِ بازِلُها له صريرُ صريفِ القَعْوِ بالمسَدِ هو وصرفُ لها
 بالكلالِ وفي الحديث أنه دخل حائطًا من حوائطِ المدينةِ فإذا فيه جَمَلانِ يصرفانِ
 ويوعدانِ فدنا منهما فوضعا جُرْنَهُما قال الأصمعي إذا كان الصريفُ من الفحولةِ

فهو من الذَّشَاطِ وإِذَا كَانَ مِنَ الْإِنَاثِ فَهُوَ مِنَ الْإِعْيَاءِ وَفِي حَدِيثِ عَلِيٍّ لَا يَرُوعُهُ مِنْهَا .
 (* قَوْلُهُ « لَا يَرُوعُهُ مِنْهَا » الَّذِي فِي النِّهَايَةِ لَا يَرُوعُهُمْ مِنْهُ) إِلَّا صَرِيفُ أَنْبَابِ
 الْحَدِيثِ ثَانٍ وَفِي الْحَدِيثِ أَسْمَعُ صَرِيفَ الْأَقْلَامِ أَيْ صَوْتَ جَرَّيَانِهَا بِمَا تَكْتُبُهُ مِنْ
 أَقْصِيَةِ اللَّهِّ وَوَحْيِهِ وَمَا يَنْدَسَخُونَهُ مِنَ اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ وَفِي حَدِيثِ مُوسَى عَلَى نَبِينَا
 وَعَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ كَانَ يَسْمَعُ صَرِيفَ الْقَلَمِ حِينَ كَتَبَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ التَّوْرَةَ وَقَوْلُ أَبِي
 خَرَّاشٍ مُقَابَلَاتَيْنِ شَدَّ هُمَا طُفَيْلٌ بِصَرَّافَيْنِ عَقْدُهُمَا جَمِيلٌ عَنِ
 بِالصَّرَّافَيْنِ شَرَاكَيْنِ لِهَمَا صَرِيفٌ وَالصَّرْفُ الْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَشَرَابُ
 صَرْفٌ أَيْ بَحْتٌ لَمْ يُمَزَّجْ وَقَدْ صَرَّفَهُ صُرُوفًا قَالَ الْهَذَلِيُّ إِنْ يُمَسُّ نَشْوَانٌ
 بِمَصْرُوفَةٍ مِنْهَا بَرِيٌّ وَعَلَى مِرْجَلٍ وَصَرَّفَهُ وَأَصْرَفَهُ كَصَرَّفَهُ الْأَخِيرَةَ عَنْ ثَعْلَبِ
 وَصَرَّيْفُونَ مَوْضِعٌ بِالْعِرَاقِ قَالَ الْأَعْمَشِيُّ وَتُجْدِي إِلَى إِلَيْهِ السَّيِّدُ لِحُجُونٍ وَدُونَهَا صَرَّيْفُونَ
 فِي أَنْبَارِهَا وَالْخَوَرُ نَقُ قَالَ وَالصَّرَّيْفِيُّهُ مِنَ الْخَمْرِ مَنْسُوبَةٌ إِلَيْهِ وَالصَّرَّيْفُ الْخَمْرُ
 الطَّيِّبَةُ وَقَالَ فِي قَوْلِ الْأَعْمَشِيِّ صَرَّيْفِيُّهُ طَيِّبٌ طَاعَمُهَا لَهَا زَيْدٌ بَيْنَ كُوبٍ وَدَنْ

(* قَوْلُهُ « صَرِيفِيَّةٌ إِيخ » قَبْلَهُ كَمَا فِي شَرْحِ الْقَامُوسِ .

تَعَاطَى الضَّجِيعَ إِذَا أَقْبَلَتْ ... بَعِيدَ الرِّقَادِ وَعِنْدَ .

الْوَسْنِ) .

قَالَ بَعْضُهُمْ جَعَلَهَا صَرَّيْفِيَّةً لِأَنَّهَا أُخِذَتْ مِنَ الدَّيْنِ سَاعَتَيْنِ كَاللَّبَنِ الصَّرَّيْفِ وَقِيلَ
 نُسِبَ إِلَى صَرَّيْفَيْنِ وَهُوَ نَهْرٌ يَتَخَلَّجُ مِنَ الْفُرَاتِ وَالصَّرَّيْفُ الْخَمْرُ الَّتِي لَمْ تُمَزَّجْ
 بِالْمَاءِ وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَا خِلَاطَ فِيهِ وَقَالَ الْبَاهِلِيُّ فِي قَوْلِ الْمُتَنَخِّلِ إِنْ يُمَسُّ نَشْوَانٌ
 بِمَصْرُوفَةٍ قَالَ بِمَصْرُوفَةٍ أَيْ بِكَأْسٍ شُرِبَتْ صَرَّفًا عَلَى مِرْجَلٍ أَيْ عَلَى لَحْمٍ طَبِخَ
 فِي مِرْجَلٍ وَهِيَ الْقِدْرُ وَتَصَرَّفَ يَفُ الْخَمْرُ شُرِبَتْ بِهَا صَرَّفًا وَالصَّرَّيْفُ اللَّبَنُ الَّذِي يَنْصَرَفُ
 عَنِ الصَّرْعِ حَارًّا إِذَا حُلِبَ فَإِذَا سَكَنْتَ رَغَوَتْهُ فَهُوَ الصَّرَّيْفُ وَمِنْهُ حَدِيثُ الْغَارِ
 وَيَبَيْتَانِ فِي رَسُولِهَا وَصَرَّيْفِيَّةٌ الصَّرَّيْفُ اللَّبَنُ سَاعَةٌ يُصَرَّفُ عَنِ الصَّرْعِ وَفِي حَدِيثِ
 سَلَمَةَ ابْنِ الْأَكْوَعِ لَكِنْ غَذَّاهَا اللَّبَنُ الْخَرِيفُ أَلْمَحْضُ وَالْقَارِصُ وَالصَّرَّيْفُ وَحَدِيثُ
 عَمْرٍو بْنِ مَعْدِيكَرِبَ أَشْرَبْتُ التَّيْبَانَ مِنَ اللَّبَنِ رَثِيئَةً أَوْ صَرَّيْفًا وَالصَّرَّيْفُ
 بِالْكَسْرِ شَيْءٌ يُدْبَغُ بِهِ الْأَدِيمُ وَفِي الصَّحَاحِ صَبَغَ أَحْمَرَ تَصْبَغُ بِهِ شُرْكُ الذَّيْعَالِ قَالَ
 ابْنُ كَلْبَةَ الْيَرْبُوعِي وَاسْمُهُ هُبَيْرَةُ بْنُ عَبْدِ مَنَاةٍ وَيُقَالُ سَلَامَةُ بْنُ خُرَّشُبٍ
 الْأَنْمَارِيُّ قَالَ ابْنُ بَرِيٍّ وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ هُبَيْرَةُ بْنُ عَبْدِ مَنَاةٍ وَكَلْبَةُ اسْمُ أُمِّهِ فَهُوَ ابْنُ كَلْبَةَ
 أَحَدُ بَنِي عُرَيْنَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ وَيُقَالُ لَهُ الْكَلْبَةُ وَهُوَ لِقَبِّهِ فَعَلَى هَذَا يُقَالُ
 وَقَالَ الْكَلْبَةُ الْيَرْبُوعِي كُمَيْتٌ غَيْرٌ مُحْلِفَةٌ وَلَكِنْ كَلَّوْنَ الصَّرَّيْفِ عُلٌّ بِهِ

الأديمُ يعني أنها خالصة الكُمَّمْتةِ كلونِ الصِّرْفِ وفي المحكم خالصةُ اللونِ لا يُحلف عليها أنها ليست كذلك قال والكُمَّمَيْتُ المٌحْلِفُ الأَحْمُ والأَحْوَى وهما يشتبهان حتى يَحْلِفَ إنسانٌ أنه كميتٌ أَحْمُ ويحلف الآخر أنه كميتٌ أَحْوَى وفي حديث ابن مسعود رضي الله عنه أَتَيْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم وهو نائم في ظلِّ الكعبة فاستَيْقَظَ مُحْمَارًا وَجْهُهُ كأنه الصِّرْفُ هو بالكسر شجرٌ أَحْمَرٌ ويسمى الدمُ والشرابُ إذا لم يُمَزَجَا صِرْفًا والصِّرْفُ الخالصُ من كل شيء وفي حديث جابر رضي الله عنه تَغَيَّرَ وَجْهُهُ حتى صارَ كالصِّرْفِ وفي حديث عليٍّ كَرَّمَ اللهُ وجهه لتَعَرُّكَ كَنْزِ كُمْ عَرُكَ الأديمِ الصِّرْفِ أَي الأَحْمَرِ والصِّرْفِ السَّعْفُ اليَابِسُ الواحدة صَرِيفَةٌ حكى ذلك أبو حنيفة وقال مرة هو ما يَبْسُ من الشجر مثل الصَّرِيعِ وقد تقدَّمَ ابن الأعرابي أَصْرَفَ الشاعرُ شِعْرَهُ يُصْرَفُهُ إِصْرَافًا إذا أَوْقَى فيه وخالف بين القافِيَتَيْنِ يقال أَصْرَفَ الشاعرُ القافيةَ قال ابن بري ولم يجئ أَصْرَفٌ غيرهُ وَأَنشد بغير مُصْرَفَةٍ القَوَافِي .

(* قوله « بغير مصرفة » كذا بالأصل) .

ابن بزرج أَكْفَأْتُ الشَّعْرَ إذا رَفَعْتَ قَافِيَةً وَخَفَضْتُ أُخْرَى أَوْ نَصَبْتُهَا وَقَالَ أَصْرَفُوتُ في الشعر مثل الإكفاء ويقال صَرَفْتُ فلانًا ولا يقال أَصْرَفُوتُهُ وقوله في حديث الشُّفْعَةِ إذا صُرِّفَتْ الطُّرُقُ فلا شُفْعَةَ أَي بِيْسِنَتْ مَمَارِفُهَا وشوارِعُهَا كأنه من التَّصْرِيفِ والتَّصْرِيفِ والصِّرْفَانُ ضربٌ من التمر واحدته صَرَفَانَةٌ وَقَالَ أَبُو حنيفة الصِّرْفَانَةُ تمرٌ حمراء مثل البَرْنِيَّةِ إِلا أَنها صُلْبَةٌ المَمْعُوعَةُ عِلَاقَةٌ قال وهي أَرزَنُ التمر كله وَأَنشد ابن بري للنَّجَّاشِيِّ حَسِبْتُكُمْ قِتَالَ الأَشْعَرِينَ وَمَذْحِجٍ وَكِنْدَةَ أَكَلِ الزُّبْدِ بالصِّرْفَانِ وَقَالَ عِمْرَانُ الكَلْبِيُّ أَكَنْتُمْ حَسِبْتُكُمْ صَرَبْنَا وَجِلَادَنَا على الحَجَرِ أَكَلِ الزُّبْدِ بالصِّرْفَانِ .

(* قوله « الحجر » في معجم ياقوت الحجر بالكسر وبالفتح وبالضم أسماء مواضع) .

وفي حديث وفد عبد القيس أَتَسَمُّونَ هذا الصِّرْفَانِ ؟ هو ضربٌ من أَجود التمر وَأَوْزَنَهُ والصِّرْفَانُ الرَّصَاصُ القَلَاعِيُّ والصِّرْفَانُ الموتُ ومنهما قول الزُّبَّاءِ المَلِكَةِ ما لِلْجِمالِ مَشْيُهَا وَئِيدًا ؟ أَجَنَدَلًا يَحْمِلَانِ أَمَ حَدِيدًا ؟ أَمَ صَرَفَانًا بَارِدًا شَدِيدًا ؟ أَمَ الرَّجَالِ جُنُومًا ؟ فُعُودًا ؟ قال أبو عبيد ولم يكن يهدى لها شيء أَحَبُّ إليها من التمر الصِّرْفَانِ وَأَنشد ولما أَتَتْها العَيْرُ قالت أَبارِدٌ من التمر أَمَ هذا حَدِيدٌ وَجَنَدَلٌ ؟ والصِّرْفِيُّ صَرَبٌ من النَّجَّابِ منسوبة وقيل بالبدال وهو الصحيح وقد تقدم